

1
- 1060 / 1 - 92 / 93 (Kamer)
772 - 1 (1992-1993) (Senaat)

**Belgische Kamer van
Volksvertegenwoordigers en Senaat**

GEWONE ZITTING 1992-1993

10 JUNI 1993

**AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE
BEGROTING**

**van het Ministerie van Buitenlandse
Zaken en Buitenlandse Handel
van het begrotingsjaar 1993**

- 1060 / 1 - 92 / 93 (Chambre)
772 - 1 (1992-1993) (Sénat)

**Chambre des Représentants
et Sénat de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1992-1993

10 JUIN 1993

**BUDGET ADMINISTRATIF
AJUSTE**

**du Ministère des Affaires étrangères
et du Commerce extérieur
de l'année budgétaire 1993**

*Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL*

*BETREFT : Ministerie van Buitenlandse Zaken en
Buitenlandse Handel.
Aangepaste administratieve begroting
van het begrotingsjaar 1993.*

Mijne Heren Voorzitters,

*In uitvoering van het artikel 20 van de wetten op de
Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 en
in overeenstemming met het ontwerp van wet houden-
de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting
voor het begrotingsjaar 1993, hebben wij de eer u
hierbij voor datzelfde jaar de aangepaste administra-
tieve begroting van het Ministerie van Buitenlandse
Zaken en Buitenlandse Handel over te zenden.*

Met de meeste hoogachting,

Brussel, 8 juni 1993.

*De Vice-Eerste Minister
en Minister van Buitenlandse Zaken,*

W. CLAES

*De Minister van Buitenlandse Handel
en van Europese Zaken,*

R. URBAIN

De Minister van Begroting,

M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

*Messieurs les Présidents des
Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES*

*OBJET : Ministère des Affaires étrangères et du
Commerce extérieur.
Budget administratif ajusté de l'année
budgétaire 1993.*

Messieurs les Présidents,

*En exécution de l'article 20 des lois sur la compta-
bilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991 et con-
formément au projet de feuillet d'ajustement au
budget général des dépenses pour l'année budgétaire
1993, nous avons l'honneur de vous transmettre pour
cette même année le budget administratif ajusté du
Ministère des Affaires étrangères et du Commerce
extérieur.*

*Veillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expres-
sion de notre plus haute considération.*

Bruxelles, le 8 juin 1993.

*Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Affaires étrangères,*

W. CLAES

*Le Ministre du Commerce extérieur
et des Affaires européennes,*

R. URBAIN

Le Ministre du Budget,

M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

—

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

LEGENDE**Kolom (2) :**

- OA : organisatie-afdeling
- PA : programma-activiteit
- BA : basisallocatie.

Check digit : de 4 waarde met 2 cijfers komen overeen met de check digits van de 4 uitgaventypes :

- lopend jaar (cb1)
- vorige jaren (cb2)
- transporten van kredieten van het lopend jaar (cb3)
- transporten van kredieten vorige jaren (cb4).

Kolom (3) : CRIFP

- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven
- R : uitgaven volledig beschouwd als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon
- I : uitgaven volledig beschouwd als overheidsinvestering
- F : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een fonds
- P : transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».

Kolom (4) :

ngk = niet-gesplitste kredieten (tussen haakjes : kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren)
gkr = gesplitste kredieten
fon = veranderlijke kredieten van de organieke fondsen
tot = ngk + gkr + fon.

LEGENDE**Colonne (2) :**

- DO : division organique
- PA : programme d'activité
- AB : allocation de base.

Check digit : les 4 valeurs à 2 chiffres correspondent aux check digits des 4 types de dépenses :

- année en cours (cb1)
- années antérieures (cb2)
- reports de crédits de l'année en cours (cb3)
- reports de crédits années antérieures (cb4).

Colonne (3) : CRIFP

- C : dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées
- R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques
- I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public
- F : transfert (en tout ou en partie) à un fonds
- P : transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

Colonne (11) :

cnd = crédits non dissociés (entre parenthèses : les crédits pour créances d'années antérieures)
crd = crédits dissociés
fon = crédits variables des fonds organiques
tot = cnd + crd + fon.

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing - ajustement	: 1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN						
0 Werking van het Kabinet				:	:	:
01 Bezoldigingen				:	:	:
Wedde en representatiekosten van de Minister	01 01 1101 29 63 97 34		ngk	2,4 :	- :	2,4
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden	01 01 1102 30 64 01 35		ngk	43,1 :	- (18,9):	43,1* (18,9)
02 Werkingskosten				:	:	:
Werkingskosten van het kabinet	01 02 1219 59 93 30 64		ngk	18,8 :	- (0,9):	18,8 (0,9)
Patrimoniale uitgaven van het kabinet	01 02 7401 33 67 04 38		ngk	0,5 :	- :	0,5
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 01			ngk	64,8 :	- (19,8):	64,8 (19,8)
AFDELING 02						
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER						
0 Werking van het Kabinet				:	:	:
01 Bezoldigingen				:	:	:
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden	02 01 1102 57 91 28 62		ngk	34,6 :	- (2,5):	34,6 (2,5)
02 Werkingskosten				:	:	:
Werkingskosten van het kabinet	02 02 1219 86 23 57 91		ngk	8,3 :	- :	8,3
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 02			ngk	42,9 :	- (2,5):	42,9 (2,5)
AFDELING 03						
KABINET VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE HANDEL EN VAN EUROPESE ZAKEN						
0 Werking van het Kabinet				:	:	:
01 Bezoldigingen				:	:	:
Wedde en representatiekosten van de Minister	03 01 1101 83 20 54 88		ngk	2,3 :	- :	2,3

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				DIVISION 01	
				CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES	
				0 Fonctionnement du Cabinet	
				01 Rémunérations	
2,4	-	2,4	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre	
43,1	- (18,9):	43,1 (18,9)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet	
				02 Frais de fonctionnement	
18,8	- (0,9):	18,8 (0,9)	cnd	Frais de fonctionnement du cabinet	
0,5	-	0,5	cnd	Dépenses patrimoniales du cabinet	
64,8	- (19,8):	64,8 (19,8)	cnd	Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 01	
				DIVISION 02	
				CABINET DU VICE PREMIER MINISTRE	
				0 Fonctionnement du Cabinet	
				01 Rémunérations	
34,6	- (2,5):	34,6 (2,5)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet	
				02 Frais de fonctionnement	
8,3	-	8,3	cnd	Frais de fonctionnement du cabinet	
42,9	- (2,5):	42,9 (2,5)	cnd	Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 02	
				DIVISION 03	
				CABINET DU MINISTRE DU COMMERCE EXTERIEUR ET DES AFFAIRES EUROPEENNES	
				0 Fonctionnement du Cabinet	
				01 Rémunérations	
2,3	-	2,3	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre	

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden	03 01 1102 84 21 55 89		ngk	46,1	-	46,1 (7,7)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het kabinet	03 02 1219 16 50 84 21		ngk	18,8	-	18,8
Patrimoniale uitgaven van het kabinet	03 02 7401 87 24 58 92		ngk	0,5	-	0,5
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 03			ngk	67,7	- (7,7)	67,7 (7,7)
AFDELING 14						
KABINET VAN DE STAATSECRETARIS VOOR EUROPA 1992						
0 Werking van het kabinet						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden (pro memorie)	14 01 1102 90 27 61 95		ngk	-	- (4,2)	- (4,2)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het kabinet (pro memorie)	14 02 1219 22 56 90 27		ngk	-	- (0,3)	- (0,3)
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 14			ngk	-	- (4,5)	- (4,5)
AFDELING 40						
SECRETARIAAT-GENERAAL EN AANGEHECHTE DIENSTEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 17 51 85 22		ngk	15,0	-	15,0
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 02 1201 27 61 95 32		ngk	38,9	-	38,9
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40 02 7401 19 53 87 24	I	ngk	52,7	-	52,7

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	(11)	(12)
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : - ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté			
(8)	(9)	(10)			
46,1	-	46,1	cnd		Rémunérations et indemnités des membres du cabinet
:	(7,7):	(7,7)			
:	:	:			02 Frais de fonctionnement
18,8	-	18,8	cnd		Frais de fonctionnement du cabinet
:	:	:			
0,5	-	0,5	cnd		Dépenses patrimoniales du cabinet
:	:	:			
67,7	-	67,7	cnd		Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 03
:	(7,7):	(7,7)			
:	:	:			
:	:	:			DIVISION 14
:	:	:			CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'EUROPE 1992
:	:	:			
:	:	:			0 Fonctionnement du cabinet
:	:	:			01 Rémunérations
-	-	-	cnd		Rémunérations et indemnités des membres du cabinet (pour mémoire)
:	(4,2):	(4,2)			
:	:	:			02 Frais de fonctionnement
-	-	-	cnd		Frais de fonctionnement du cabinet (pour mémoire)
:	(0,3):	(0,3)			
:	:	:			
-	-	-	cnd		Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 14
:	(4,5):	(4,5)			
:	:	:			
:	:	:			DIVISION 40
:	:	:			SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES RATTACHES
:	:	:			0 Programme de subsistance
:	:	:			01 Dépenses de personnel
15,0	-	15,0	cnd		Rémunérations et allocations généralement quelconques :
:	:	:			- personnel statutaire définitif et stagiaire
:	:	:			
:	:	:			02 Frais de fonctionnement
38,9	-	38,9	cnd		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
:	:	:			(cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)
52,7	-	52,7	cnd		Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
:	:	:			

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties	OA DO check-digit	PA PA A.B.	B.A. A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
						1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - : ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté
						(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)		
03 Diversen								
Ontwikkeling van de informatica	40 03 7410 37 71 08 42	I	gkr	-	-	-		
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 40			ngk gkr tot	106,6 - 106,6	- - -	106,6 - 106,6		
AFDELING 41								
ALGEMENE DIRECTIE DER ALGEMENE DIENSTEN EN BESTUURSDIRECTIE VOORLICHTING EN DOCUMENTATIE								
0 Bestaansmiddelenprogramma								
01 Personeelsuitgaven								
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	41 01 1103 44 78 15 49		ngk	342,0	- 4,6	337,4		
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	41 01 1104 45 79 16 50		ngk	138,5	- (4,7):	138,5 (4,7)		
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	41 01 1105 46 80 17 51		ngk	1,7	-	1,7		
Sociale actie : leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting)	41 01 8201 61 95 32 66		ngk	0,5	-	0,5		
02 Werkingskosten								
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	41 02 1201 54 88 25 59		ngk	253,8	- 1,4 (1,1):	252,4 (1,1)		
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten	41 02 1207 60 94 31 65		ngk	23,0	-	23,0		
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	41 02 7401 46 80 17 51	I	ngk	45,2	- 0,3 (0,3):	44,9 (0,3)		
03 Andere werkingsuitgaven								
Geneeskundig centrum : werkingsuitgaven (erelonen van geneesheren, benodigdheden, enz.)	41 03 1222 84 21 55 89		ngk	14,7	-	14,7		
Vergoedingen voor allerhande opdrachten. Werkings- kosten van de conferenties georganiseerd door het Departement of door erkende internationale of pri- vate organismen (benodigdheden, werken, prestaties van derden, receptiekosten veroorzaakt door de or- ganisatie van conferenties, enz.) (De tegemoetkoming in de werkingskosten van de conferenties georganiseerd door private organismen wordt, voor elk geval, bij ministerieel besluit vasgesteld)	41 03 1234 96 33 67 04		ngk	92,0	- (5,6):	92,0 (5,6)		

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	(11)	(12)
1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté			
(8)	(9)	(10)			
30,0	+ 119,6	149,6	crd	03 Divers	Développement de l'informatique
106,6	-	106,6	cnd	Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 40	
30,0	+ 119,6	149,6	crd		
136,6	+ 119,6	256,2	tot	DIVISION 41	
				DIRECTION GENERALE DES SERVICES GENERAUX ET DIRECTION D'ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ET DE LA DOCUMENTATION	
				0 Programme de subsistance	
				01 Dépenses de personnel	
342,0	- 4,6	337,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
138,5	- (4,7)	138,5 (4,7)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	
1,7	-	1,7	cnd	Dépenses diverses du service social	
0,5	-	0,5	cnd	Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens)	
				02 Frais de fonctionnement	
253,8	- 1,4 (1,1)	252,4 (1,1)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)	
23,0	-	23,0	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	
45,2	- 0,3 (0,3)	44,9 (0,3)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement	
14,7	-	14,7	cnd	Centre médical : dépenses de fonctionnement (honoraires des médecins, fournitures, etc.)	
92,0	- (5,6)	92,0 (5,6)	cnd	Indemnités pour missions diverses. Frais de fonc- tionnement des conférences organisées par le Dé- partement et par des organismes internationaux re- connus ou par des organismes privés (fournitures, travaux, prestations de tiers, frais de réception engendrés par l'organisation de conférences, etc.) (L'intervention dans les frais de fonctionnement des conférences organisées par des organismes pri- vés est déterminée, dans chaque cas, par un arrêté ministériel)	

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	41 03 3301 29 63 97 34		ngk	0,3	-	0,3
Project Inbud : informatisering van het budgetbeheer, van de aankopen en van de inventaris op het hoofdbestuur en op de diplomatieke posten	41 03 7410 64 01 35 69	I	gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 0			ngk	911,7	- 6,3	905,4
			gkr	-	(11,7):	(11,7)
			tot	911,7	- 6,3	905,4
1 Protocol						
11 Diversen						
Aankoop van eretekens voor ridderorden	41 11 1225 62 96 33 67		ngk	2,0	-	2,0
Kosten veroorzaakt door de recepties in België en in het buitenland	41 11 1226 63 97 34 68		ngk	17,0	-	17,0
					(0,1):	(0,1)
Vergoedingen door de Minister van Buitenlandse Zaken toegekend aan de buitenlandse Staten als schadeloosstelling der verwoestingen aangebracht aan de installaties van hun diplomatieke of consulaire zendingen ter gelegenheid van vijandige manifestaties gericht tegen deze Staten	41 11 3416 22 56 90 27		ngk	0,6	-	0,6
Totalen voor het programma 1			ngk	19,6	-	19,6
					(0,1):	(0,1)
2 Vorming						
21 Diversen						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	41 21 1201 31 65 02 36		ngk	13,7	-	13,7
					(0,1):	(0,1)
Totalen voor het programma 2			ngk	13,7	-	13,7
					(0,1):	(0,1)
3 Diplomatieke en consulaire posten (logistieke steun, bestaansmiddelen)						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS BESTEND TOT HET GEBRUIK VAN DE VERKOOP VAN ONROERENDE GOEDEREN, GELEGEN IN HET BUITENLAND, TOT DE AANKOOP, HET BOUWEN EN INRICHTEN VAN GOEDEREN VAN DEZELFDE AARD BESTEND OM TE WORDEN AANGEMEND HETZIJ ALS RESIDENTIES, HETZIJ ALS KANSELARIJEN VAN DE BELGISCHE DIPLOMATIEKE ZENDINGEN OF CONSULAIRE POSTEN						
- Saldo op 1 januari	(1)			68,3	+ 10,0	78,3
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			91,4	-	91,4
- Desaffectatie van middelen	(2bis)			-68,3	- 9,9	-78,2
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			91,4	+ 0,1	91,5
31 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen :	41 31 1103		ngk	1 085,3	- 11,8	1 073,5
- vast en stagedoend statutair personeel (carrières van de Buitenlandse Dienst en de Kanselarij)	23 57 91 28					

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	(11)	(12)
1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté			
(8)	(9)	(10)			
0,3	-	0,3	cnd		Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)
11,0	-	11,0	cnd		Projet Inbud : informatisation de la gestion du budget, des achats et de l'inventaire de l'administration centrale et des postes diplomatiques
911,7	- 6,3	905,4	cnd		Totaux pour le programme 0
11,0	(11,7)	(11,7)	cnd		
922,7	- 6,3	916,4	tot		
					1 Protocole
					11 Divers
2,0	-	2,0	cnd		Achat de bijoux d'ordres de chevalerie
17,0	-	17,0	cnd		Frais occasionnés par les réceptions en Belgique et à l'étranger
0,6	-	0,6	cnd		Indemnités accordées aux Etats étrangers par le Ministre des Affaires étrangères au titre de réparation de dommages causés aux installations de leurs missions diplomatiques ou consulaires à l'occasion de manifestations d'hostilité contre ces Etats
19,6	-	19,6	cnd		Totaux pour le programme 1
	(0,1)	(0,1)			2 Formation
					21 Divers
13,7	-	13,7	cnd		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)
	(0,1)	(0,1)			
13,7	-	13,7	cnd		Totaux pour le programme 2
	(0,1)	(0,1)			3 Postes diplomatiques et consulaires (appui logistique, subsistance)
					FONDS ORGANIQUE :
					FONDS DESTINE A L'UTILISATION DU PRODUIT DE LA VENTE DE BIENS IMMEUBLES SIS A L'ETRANGER, A L'ACHAT, LA CONSTRUCTION ET L'AMENAGEMENT DE BIENS DE MEME NATURE DESTINES A SERVIR SOIT DE RESIDENCES, SOIT DE CHANCELLERIES DES MISSIONS DIPLOMATIQUES OU DES POSTES CONSULAIRES BELGES
120,0	+ 5,0	125,0			- Solde au 1er janvier
91,4	-	91,4			- Recettes de l'année en cours
-120,0	- 5,0	-125,0			- Désaffectation de moyens
91,4	-	91,4			- Disponible pendant l'année en cours
					31 Dépenses de personnel
1 085,3	- 11,8	1 073,5	cnd		Rémunérations et allocations généralement quelconques :
					- personnel statutaire définitif et stagiaire (carrières du Service extérieur et de la Chancellerie)

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - : ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (hulp personeel)	41 31 1104 24 58 92 29		ngk	1 570,4 :	- : (61,4):	1 570,4 (61,4)
32 Werkingskosten				:	:	:
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	41 32 1201 33 67 04 38		ngk	243,0 :	- : (4,7):	243,0 (4,7)
Huur van onroerende goederen	41 32 1206 38 72 09 43		ngk	322,0 :	- 4,0 : (28,8):	318,0 (28,8)
Kosten in verband met de werking der diplomatieke en consulaire posten en der vaste vertegenwoordig- ingen bij de internationale organismen (met uit- zondering der uitgaven opgenomen in de B.A. 11.03, 11.04, 12.01, 12.06 en 74.01 van hetzelfde pro- gramma)	41 32 1220 52 86 23 57		ngk	400,0 :	- 4,2 : (35,6):	395,8 (35,6)
Inrichtings-, onderhouds- en herstellingswerken aan gebouwen, eigendom van de Staat en door hem gehuurd	41 32 1229 61 95 32 66		ngk	98,0 :	- 3,0 : (13,4):	95,0 (13,4)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	41 32 7401 25 59 93 30	I	ngk	57,0 :	- : (3,7):	57,0 (3,7)
33 Diversen				:	:	:
Bestendige voorschotten met het oog op de betaling van uitgaven waarvan de budgetaire regularisatie a posteriori zal geschieden (cf. art. 2.14.7 van de Algemene uitgavenbegroting) (overgekomen van B.A. 41/03 03.50)	41 33 0350 64 01 35 69		ngk	30,0 :	- :	30,0
Postvergoedingen van het personeel van de carriè- res van de Buitenlandse Dienst en de Kanselarij en vergoedingen voor ambtswaarneming van het perso- neel van de Buitenlandse Dienst	41 33 1103 41 75 12 46		ngk	1 015,0 :	- : (7,7):	1 015,0 (7,7)
Achterstallige schuldvorderingen betreffende de werkingskosten van de diplomatieke en consulaire posten en van de vaste vertegenwoordigingen bij de internationale organismen (met uitzondering der uitgaven opgenomen in de B.A. 11.03, 11.04, 12.06 en 74.01) (cf art. 2-14-8 van de Algemene uitgavenbegroting)	41 33 1233 74 11 45 79		ngk	6,0 :	- :	6,0
Aankoop, bouw en inrichting van gebouwen voor de ambassades, gezantschappen, beroepsconsulaten en andere gebouwen welke van het Departement afhan- gen. - Allerhande kosten in betrekking er mede	41 33 8301 61 95 32 66	I	gkr	490,0 :	- :	490,0
Aankoop, bouw en inrichting van onroerende goede- ren bestemd om te worden aangewend hetzij als re- sidenties, hetzij als Kanselarijen van de Belgi- sche diplomatieke zendingen of consulaire posten	41 33 8306 66 03 37 71	I	fon	91,4 :	- :	91,4
Totalen voor het programma 3			ngk	4 826,7 :	- 23,0 : (155,3):	4 803,7 (155,3)
			gkr	490,0 :	- :	490,0
			fon	91,4 :	- :	91,4
			tot	5 408,1 :	- 23,0 :	5 385,1
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			- :	+ 0,1 :	0,1

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	(11)	(12)
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté			
(8)	(9)	(10)			
1 570,4	-	1 570,4	cnd		Rémunérations et allocations généralement quelconques :
:	(61,4):	(61,4)			- personnel autre que statutaire (personnel auxi- liaire)
:	:	:			
:	:	:			32 Frais de fonctionnement
243,0	-	243,0	cnd		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
:	(4,7):	(4,7)			(cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)
:	:	:			
322,0	- 4,0	318,0	cnd		Loyers de biens immobiliers
:	(28,8):	(28,8)			
:	:	:			
400,0	- 4,2	395,8	cnd		Frais relatifs au fonctionnement des postes diplo- matiques et consulaires et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux (à l'exception des dépenses reprises aux A.B. 11.03, 11.04, 12.01, 12.06 et 74.01 du même programme)
:	(35,6):	(35,6)			
:	:	:			
98,0	- 3,0	95,0	cnd		Travaux d'aménagement, d'entretien et de répara- tion des immeubles, propriété de l'Etat et loués par lui
:	(13,4):	(13,4)			
:	:	:			
57,0	-	57,0	cnd		Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
:	(3,7):	(3,7)			
:	:	:			33 Divers
30,0	-	30,0	cnd		Avances permanentes en vue du paiement de dépenses dont la régularisation budgétaire intervient a posteriori (cf. 2.14.7 du Budget général des dépenses) (provenant de l'A.B. 41/03 03.50)
:	:	:			
1 015,0	-	1 015,0	cnd		Indemnités de poste du personnel des carrières du Service extérieur et de Chancellerie et indemnités de gérance du personnel du Service extérieur
:	(7,7):	(7,7)			
:	:	:			
6,0	-	6,0	cnd		Créances arriérées relatives aux frais de fonc- tionnement des postes diplomatiques et consulaires et des représentations permanentes auprès d'orga- nismes internationaux (à l'exception des dépenses reprises aux B.A. 11.03, 11.04, 12.06 et 74.01) (cf art. 2-14-8 du Budget général des dépenses)
:	:	:			
422,0	-	422,0	crd		Achat, construction et aménagement d'immeubles pour les ambassades, légations, consulats de car- rière et autres immeubles relevant du Département. - Frais divers y relatifs
:	:	:			
91,4	-	91,4	fon		Achat, construction et aménagement de biens immeu- bles destinés à servir, soit de résidences, soit de chancelleries des missions diplomatiques ou des postes consulaires belges
:	:	:			
4 826,7	- 23,0	4 803,7	cnd		Totaux pour le programme 3
:	(155,3):	(155,3)			
422,0	-	422,0	crd		
91,4	-	91,4	fon		
5 340,1	- 23,0	5 317,1	tot		
-	-	-			Solde du fonds organique au 31 décembre
:	:	:			
:	:	:			

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA DO	PA PA	B.A. A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
						1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - : ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
4 Vertegenwoordiging in het buitenland (logistieke steun)								
41 Diversen								
Kosten inherent aan de officiële reizen naar het buitenland van onze Vorsten	41 41 1235 51 85 22 56			ngk	15,0	-	(3,0)	15,0 (3,0)
Uitgaven teneinde het prestige van de vertegen- woordiging van België in het buitenland te verze- keren	41 41 1236 52 86 23 57			ngk	2,5	-	(1,2)	2,5 (1,2)
Totalen voor het programma 4				ngk	17,5	-	(4,2)	17,5 (4,2)
5 Sociale tussenkomsten ten voordele van vroegere kolonisten								
51 Diversen								
Geneeskundige bijstand aan het personeel. Terug- betaling van kosten voor geneeskundige zorgen ver- leend aan personeelsleden van het Bestuur van Afrika	41 51 1230 39 73 10 44			ngk	0,2	-		0,2
Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de wetten van 27 juli 1961, 3 april 1964, 26 maart 1968 en 22 juli 1969 houdende sommige maatregelen ten gunste van het personeel van het Bestuur van Afrika, van het onderwijs en van de parastatale of de daarmee gelijkgestelde sector evenals van het gewezen personeel van de Samenwerking	41 51 3304 76 13 47 81			ngk	4,0	-		4,0
Bijdragen van de Staat aan de R.S.Z. krachtens het K.B. van 6 augustus 1962 waarbij zekere categorieën van personen die hun beroepsbedrijvigheid hetzij in Kongo, hetzij in Ruanda-Urundi, hebben uitgeoefend, worden vrijgesteld van de voorwaarden tot toelating tot de werkloosheidsverzekering en de ziekte- en invaliditeitsverzekering	41 51 3305 77 14 48 82			ngk	0,2	-		0,2
Hulp ten voordele van personeelsleden en gewezen personeelsleden van het Bestuur van Afrika of van hun familie	41 51 3307 79 16 50 84			ngk	0,5	-		0,5
Toelagen aan instellingen van Belgisch recht, die de organisatie van het onthaal der ambtenaren en agenten van de in België gevestigde internationale organismen tot doel hebben	41 51 3309 81 18 52 86			ngk	0,3	-		0,3
Totalen voor het programma 5				ngk	5,2	-		5,2
6 Studies en documentatie								
61 Diversen								
Bijdrage van België in de installatie- en wer- kingskosten van het Internationaal Perscentrum te Brussel	41 61 3401 69 06 40 74			ngk	5,3	-		5,3

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	(11)	(12)
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : - ajustement	: 1 9 9 3 aangepast ajusté			
(8)	(9)	(10)			
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
15,0	-	15,0	cnd		4 Représentation à l'étranger (appui logistique)
:	(3,0)	(3,0)			41 Divers
2,5	-	2,5	cnd		Frais inhérents aux voyages officiels de nos Souverains à l'étranger
:	(1,2)	(1,2)			Dépenses destinées à assurer le prestige de la représentation de la Belgique à l'étranger
:	:	:			
17,5	-	17,5	cnd		Totaux pour le programme 4
:	(4,2)	(4,2)			
:	:	:			
:	:	:			5 Interventions sociales en faveur d'anciens coloniaux
:	:	:			51 Divers
0,2	-	0,2	cnd		Aide médicale au personnel. Remboursement des frais de soins médicaux dispensés aux agents de l'Administration d'Afrique
:	:	:			
4,0	-	4,0	cnd		Dépenses résultant de l'application des lois des 27 juillet 1961, 3 avril 1964, 26 mars 1968 et 22 juillet 1969 portant certaines mesures en faveur du personnel de l'Administration d'Afrique, de l' enseignement et du secteur parastatal ou assimilé ainsi que de l'ancien personnel de la Coopération
:	:	:			
0,2	-	0,2	cnd		Contribution de l'Etat à l'O.N.S.S. en vertu de l' A.R. du 6 août 1962 dispensant certaines catégo- ries de personnes ayant exercé leur activité prof- fessionnelle, soit au Congo, soit au Ruanda-Urundi des conditions d'admission à l'assurance chômage et à l'assurance maladie-invalidité
:	:	:			
0,5	-	0,5	cnd		Secours en faveur d'agents et anciens agents de l' Administration d'Afrique ou de leur famille
:	:	:			
0,3	-	0,3	cnd		Subventions à des organismes de droit belge dont l'objectif est d'organiser l'accueil de fonction- naires et d'agents appartenant à des organisations internationales établies en Belgique
:	:	:			
5,2	-	5,2	cnd		Totaux pour le programme 5
:	:	:			
:	:	:			6 Etudes et documentation
:	:	:			61 Divers
5,3	-	5,3	cnd		Contribution de la Belgique aux frais d'installa- tion et de fonctionnement du Centre international de Presse établi à Bruxelles
:	:	:			

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelage aan het Belgisch Instituut voor Voorlichting en Documentatie (I.N.B.E.L.)	41 61 4103 92 29 63 97		ngk	43,2	-	43,2
Aandeel in de functioneringskosten van het Nationaal Geografisch Instituut	41 61 4104 93 30 64 01	P	ngk	14,8	-	14,8
Totalen voor het programma 6			ngk	63,3	-	63,3
7 Internationale samenwerking						
71 Diversen						
Toelagen aan internationale organismen of verenigingen	41 71 3402 63 97 34 68		ngk	5,5	-	5,5
Toelage aan het Koninklijk Instituut voor Internationale Betrekkingen	41 71 3406 67 04 38 72		ngk	6,0	-	6,0
Deelneming in de kostprijs van de inhuring door de Staat van invoerende goederen bestemd om ter beschikking van de internationale instellingen te worden gesteld, en in alle andere daarmee verband houdende kosten zijnde de door die internationale instellingen niet gedekte overblijvende lasten	41 71 3414 75 12 46 80		ngk	30,5	-	30,5
Totalen voor het programma 7			ngk	42,0	-	42,0
Totalen voor de organisatie-afdeling 41			ngk	5 899,7	- 29,3	5 870,4
			gkr	490,0	(171,4):	(171,4)
			fon	91,4	-	91,4
			tot	6 481,1	- 29,3	6 451,8
AFDELING 51						
BESTUUR VAN DE BUITENLANDSE HANDEL						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	51 01 1103 23 57 91 28		ngk	72,0	-	72,0
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	51 01 1104 24 58 92 29		ngk	7,8	-	7,8
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	51 02 1201 33 67 04 38		ngk	31,4	-	31,4

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	(11)	(12)
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing ajustement	: 1 9 9 3 aangepast ajusté			
(8)	(9)	(10)			
43,2	-	43,2	cnd		Subside à l'Institut belge d'Information et de Documentation (I.N.B.E.L.)
14,8	-	14,8	cnd		Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national
63,3	-	63,3	cnd		Totaux pour le programme 6
					7 Collaboration internationale
					71 Divers
5,5	-	5,5	cnd		Subsides à des organismes ou associations internationaux
6,0	-	6,0	cnd		Subside à l'Institut royal des Relations internationales
30,5	-	30,5	cnd		Participation dans le coût de la location par l'Etat de biens immobiliers destinés à être mis à la disposition des institutions internationales et dans tous les autres frais subsidiaires représentant les charges résiduelles non couvertes par ces institutions internationales
42,0	-	42,0	cnd		Totaux pour le programme 7
5 899,7	- 29,3	5 870,4	cnd		Totaux pour la division organique 41
	(171,4)	(171,4)			
433,0	-	433,0	cnd		
91,4	-	91,4	fon		
6 424,1	- 29,3	6 394,8	tot		
					DIVISION 51
					ADMINISTRATION DU COMMERCE EXTERIEUR
					0 Programme de subsistance
					01 Dépenses de personnel
72,0	-	72,0	cnd		Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
7,8	-	7,8	cnd		Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
					02 Frais de fonctionnement
31,4	-	31,4	cnd		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA DO check-digit	PA PA A.B.	B.A. A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
						1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	51 02 7401 25 59 93 30	I	ngk	2,9	-	2,9		
Totalen voor het programma 0			ngk	114,1	-	114,1		
1 Buitenlandse handel								
11 Internationale organismen								
Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen	51 11 3401 83 20 54 88		ngk	103,4	+ 0,6 (0,6)	104,0 (0,6)		
Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen	51 11 3403 85 22 56 90		ngk	191,0	+ 1,8	192,8		
12 Economische expansie								
Uitgaven van allerhande aard betreffende de economische expansie en de regionale reconversie	51 12 3101 83 20 54 88		gkr	1 565,0	-	1 565,0		
Toelagen of andere tegemoetkomingen ten bezwarende of kosteloze titel aan Belgische instellingen, nationale beroepsverenigingen, nationale verenigingen van bedrijven en Belgische Kamers van Koophandel in het buitenland ter bevordering van de export	51 12 3201 86 23 57 91		gkr	102,0	-	102,0		
Deelneming in de kosten van beheer en werking van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel, met inbegrip van de toelage betreffende de wettelijke verplichting opgelegd aan de Belgische Staat lokalen ter beschikking te stellen van dit organisme	51 12 4101 16 50 84 21	P	ngk	606,0	+ 13,0	619,0		
Statistiek en boekhouding van de B.D.B.H. (bureauticaschijf 1990) (pro memorie)	51 12 6111 86 23 57 91	IP	ngk	-	-	-		
Totalen voor het programma 1			ngk	900,4	+ 15,4 (0,6)	915,8 (0,6)		
			gkr	1 667,0	-	1 667,0		
			tot	2 567,4	+ 15,4	2 582,8		
Totalen voor de organisatie-afdeling 51			ngk	1 014,5	+ 15,4 (0,6)	1 029,9 (0,6)		
			gkr	1 667,0	-	1 667,0		
			tot	2 681,5	+ 15,4	2 696,9		
AFDELING 52								
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE KANSELARIJ EN DER BETWISTE ZAKEN								
0 Bestaansmiddelenprogramma								
01 Personeelsuitgaven								
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	52 01 1103 50 84 21 55		ngk	62,0	-	62,0		

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2,9	-	2,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
114,1	-	114,1	cnd	Totaux pour le programme 0
				1 Commerce extérieur
				11 Organismes internationaux
103,4	+ 0,6 (0,6)	104,0 (0,6)	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays
191,0	+ 1,8	192,8	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays
				12 Expansion économique
1 585,0	-	1 585,0	cnd	Dépenses de toute nature relatives à l'expansion économique et à la reconversion régionale
120,0	-	120,0	cnd	Subsides ou autres interventions à titre onéreux ou gratuit aux organismes belges, aux associations professionnelles nationales, aux associations nationales d'entreprises et aux Chambres de Commerce belges à l'étranger, en vue d'assurer la promotion des exportations
606,0	+ 13,0	619,0	cnd	Participation dans les frais d'administration et de fonctionnement de l'Office belge du Commerce extérieur, y compris l'allocation relative à l'obligation légale incombant à l'Etat belge de mettre des locaux à la disposition dudit organisme
-	-	-	cnd	Statistique et comptabilité de l'O.B.C.E. (tranche bureautique 1990) (pour mémoire)
900,4	+ 15,4 (0,6)	915,8 (0,6)	cnd	Totaux pour le programme 1
1 705,0	-	1 705,0	cnd	
2 605,4	+ 15,4	2 620,8	tot	
1 014,5	+ 15,4 (0,6)	1 029,9 (0,6)	cnd	Totaux pour la division organique 51
1 705,0	-	1 705,0	cnd	
2 719,5	+ 15,4	2 734,9	tot	
				DIVISION 52
				DIRECTION GENERALE DE LA CHANCELLERIE ET DU CONTENTIEUX
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
62,0	-	62,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	52 01 1104 51 85 22 56		ngk	7,0	-	7,0
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	52 02 1201 60 94 31 65		ngk	52,7	+ 0,5	53,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	52 02 7401 52 86 23 57	I	ngk	2,6	-	2,6
03 Diversen						
Leveringen en werken met betrekking tot het plaat- sen en het onderhoud der Rijksgrenspalen	52 03 1223 91 28 62 96		ngk	0,4	-	0,4
Kosten veroorzaakt door de toepassing der artike- len 15, 46, 47 en 103 van de samengeordende wetten met betrekking tot de militie, de aanwerving en de dienstplicht (medische onderzoeken en vervoer)	52 03 1227 95 32 66 03		ngk	4,7	- (0,3)	4,7 (0,3)
Totalen voor het programma 0			ngk	129,4	+ 0,5 (0,3)	129,9 (0,3)
1 Internationale instellingen						
11 Diversen						
Emigratie in het kader van de Intergouvernementele Commissie voor Europese Migratie (I.C.E.M.) en herklassering van de kolonisten (met inbegrip van de reiskosten)	52 11 1221 64 01 35 69		ngk	0,5	-	0,5
Bijdragen van België aan buiten het land gevestig- de internationale organismen	52 11 3403 15 49 83 20		ngk	35,5	- 0,2	35,3
Totalen voor het programma 1			ngk	36,0	- 0,2	35,8
2 Humanitaire hulp						
21 Diversen						
Voorlopige ondersteuning aan Belgen die zich in het buitenland bevinden, eventuele kosten van re- patriëring, eventuele begrafenis-kosten of crema- tiekosten ter plaatse van Belgen overleden in het buitenland	52 21 3302 04 38 72 09		ngk	5,0	- (1,0)	5,0 (1,0)
Toelagen aan Belgische liefdadigheidsgestichten en aan verenigingen van weldadigheid of van sociale bijstand in het buitenland opgericht	52 21 3407 12 46 80 17		ngk	0,5	-	0,5
Eventuele tegemoetkomingen van België ten voordele van vreemde bevolkingen, slachtoffers van ernstige natuurrampen als daar zijn : aardbevingen, over- stromingen, epidemiën, enz..., die een internatio- nale humanitaire actie rechtvaardigen (cf art. 2-14-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	52 21 3412 17 51 85 22		ngk	30,0	-	30,0

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté	sc	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
7,0	-	7,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
:	:	:		
:	:	:		
:	:	:		
52,7	+ 0,5	53,2	cnd	02 Frais de fonctionnement Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)
:	:	:		
2,6	-	2,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
:	:	:		
:	:	:		
0,4	-	0,4	cnd	03 Divers Fournitures et travaux relatifs au placement et à l'entretien des bornes frontalières du royaume
:	:	:		
4,7	- (0,3)	4,7 (0,3)	cnd	Frais résultant de l'application des articles 15, 46, 47 et 103 des lois coordonnées sur la milice, le recrutement et les obligations de service (exa- mens médicaux et transport)
:	:	:		
:	:	:		
129,4	+ 0,5 (0,3)	129,9 (0,3)	cnd	Totaux pour le programme 0
:	:	:		
:	:	:		
:	:	:		
0,5	-	0,5	cnd	1 Organismes internationaux 11 Divers Emigration dans le cadre du Comité intergouverne- mental pour les Migrations européennes (C.I.M.E.) et reclassement des colons (y compris les frais de voyage)
:	:	:		
35,5	- 0,2	35,3	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes in- ternationaux établis en dehors du pays
:	:	:		
36,0	- 0,2	35,8	cnd	Totaux pour le programme 1
:	:	:		
:	:	:		
:	:	:		
5,0	- (1,0)	5,0 (1,0)	cnd	2 Aide humanitaire 21 Divers Secours provisoires à des Belges se trouvant à l' étranger, frais éventuels de rapatriement, frais éventuels d'inhumation ou d'incinération sur pla- ce de Belges décédés à l'étranger
:	:	:		
:	:	:		
0,5	-	0,5	cnd	Subsides à des établissements hospitaliers et aux sociétés de bienfaisance ou d'aide sociale belges fondés en pays étranger
:	:	:		
30,0	-	30,0	cnd	Interventions éventuelles de la Belgique en faveur de populations étrangères victimes de catastrophes naturelles graves telles que séismes, inondations, épidémies, etc., justifiant une action humanitaire internationale (cf art. 2-14-6 du Budget général des dépenses)
:	:	:		
:	:	:		
:	:	:		

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA DO check-digit	PA PA A.B.	B.A. A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
						1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Toelagen bestemd voor instellingen die de bescherming der vluchtelingen tot doel hebben	52 21 3419 24 58 92 29		ngk	30,0	-	30,0		
Totale voor het programma 2			ngk	65,5	- (1,0)	65,5 (1,0)		
Totale voor de organisatie-afdeling 52			ngk	230,9	+ 0,3 (1,3)	231,2 (1,3)		
AFDELING 53								
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE POLITIEK								
0 Bestaansmiddelenprogramma								
01 Personeelsuitgaven								
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	53 01 1103 77 14 48 82		ngk	85,0	-	85,0		
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	53 01 1104 78 15 49 83		ngk	10,0	-	10,0		
02 Werkingskosten								
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	53 02 1201 87 24 58 92		ngk	35,5	-	35,5		
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	53 02 7401 79 16 50 84	I	ngk	1,9	-	1,9		
Totale voor het programma 0			ngk	132,4	-	132,4		
1 Buitenlands beleid								
11 Diversen								
Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen	53 11 3401 40 74 11 45		ngk	142,7	-	142,7		
Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen	53 11 3403 42 76 13 47		ngk	1 600,7	+ 500,0	2 100,7		
Totale voor het programma 1			ngk	1 743,4	+ 500,0	2 243,4		
2 Wetenschapsbeleid								
21 Diversen								
Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen	53 21 3401 33 67 04 38	R	ngk	28,0	-	28,0		

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté	sc	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
30,0	-	30,0	cnd	Subventions destinées aux institutions ayant pour objet la protection des réfugiés
65,5	- (1,0)	65,5 (1,0)	cnd	Totaux pour le programme 2
230,9	+ 0,3 (1,3)	231,2 (1,3)	cnd	Totaux pour la division organique 52
DIVISION 53				
DIRECTION GENERALE DE LA POLITIQUE				
0 Programme de subsistance				
01 Dépenses de personnel				
85,0	-	85,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
10,0	-	10,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
02 Frais de fonctionnement				
35,5	-	35,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)
1,9	-	1,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
132,4	-	132,4	cnd	Totaux pour le programme 0
1 Politique étrangère				
11 Divers				
142,7	-	142,7	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays
1 600,7	+ 500,0	2 100,7	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays
1 743,4	+ 500,0	2 243,4	cnd	Totaux pour le programme 1
2 Politique scientifique				
21 Divers				
28,0	-	28,0	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen	53 21 3403 35 69 06 40	R	ngk	100,0	-	100,0
Totalen voor het programma 2				128,0	-	128,0
3 Samenwerking						
31 Diversen						
Aanwerving onder contract van deskundigen bestemd om hun functies uit te oefenen bij de samenwerken-de vennootschappen in Latijns-Amerika aan dewelke België bijstand verleent. - Uitgaven slaande op deze bijstand (koninklijk besluit van 20 november 1968)	53 31 3310 32 66 03 37		ngk	0,3	- 0,3	-
Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van artikel 2 van de wet van 16 juli 1976 houdende ratificatie van het Protocol tussen het Koninkrijk België en de Republiek Zaïre, houdende regeling van de vergoeding van gezaïriseerde goederen die hebben toebehoord aan Belgische onderdanen en van de daarop betrekking hebbende uitwisseling van brieven en bestand tot uitvoering van artikel 4, derde alinea, van dit Protocol	53 31 3311 33 67 04 38		ngk	73,0	-	73,0
Uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van het akkoord tussen het Koninkrijk België en de Republiek Zaïre voortspruitend uit een wisseling van brieven van 28 maart 1976, volgens de termen van hetwelk de bedragen verschuldigd door België aan Zaïre ingevolge zijn verbintenis ten voordele van de oudstrijders van de oorlog 1914-1918 en van de invaliden van de oorlog van 1940-1945, zullen aangewend worden, tot het gepaste bedrag, voor de aanzuivering van de huren verschuldigd door de openbare Zaïrese autoriteiten aan Belgische onderhorigen.	53 31 3312 34 68 05 39		ngk	15,0	-	15,0
Uitgaven met betrekking tot de bijstand inzake bijzondere opleiding van onderhorigen van Zaïre, van Rwanda en van Burundi	53 31 3417 42 76 13 47		ngk	42,0	- (0,1)	42,0 (0,1)
Totalen voor het programma 3				130,3	- 0,3 (0,1)	130,0 (0,1)
4 Humanitaire hulp						
41 Diversen						
Toelage aan het Internationaal Comité van het Rode Kruis	53 41 3404 22 56 90 27		ngk	20,0	-	20,0
Eventuele tegemoetkomingen van België ten voordele van vreemde bevolkingen, slachtoffers van ernstige conflictsituaties die een internationale solidariteitsactie rechtvaardigen (cf art. 2-14-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	53 41 3413 31 65 02 36		ngk	20,0	-	20,0

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques * Programmes Activités Allocations de base
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
100,0	-	100,0	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays
128,0	-	128,0	cnd	Totaux pour le programme 2
				3 Coopération
				31 Divers
0,3	- 0,3	-	cnd	Recrutement sous contrat d'experts destinés à exercer leurs fonctions auprès des coopératives installées en Amérique latine, auxquelles la Belgique accorde son assistance. - Dépenses afférentes à cette assistance (arrêté royal du 20 novembre 1968)
73,0	-	73,0	cnd	Dépenses résultant de l'application de l'article 2 de la loi du 16 juillet 1976 portant ratification du Protocole entre le Royaume de Belgique et la République du Zaïre, portant règlement de l'indemnisation des biens zaïrianisés ayant appartenu à des personnes physiques belges et de l'échange de lettres y relatives et destiné à l'exécution de l'article 4, troisième alinéa de ce Protocole
15,0	-	15,0	cnd	Dépenses résultant de l'exécution de l'accord entre le Royaume de Belgique et la République du Zaïre résulte d'un échange de lettres datées du 28 mars 1976, aux termes duquel les montants dus par la Belgique au Zaïre suite à son engagement en faveur des anciens combattants de la guerre 1914-1918 et des invalides de la guerre 1940-1945, seront affectés, à due concurrence, à l'apurement des loyers dus par les autorités publiques zaïroises à des ressortissants belges.
42,0	- (0,1)	42,0 (0,1)	cnd	Dépenses relatives à la coopération en matière de formation spéciale de ressortissants du Zaïre, du Rwanda et du Burundi
130,3	- 0,3 (0,1)	130,0 (0,1)	cnd	Totaux pour le programme 3
				4 Aide humanitaire
				41 Divers
20,0	-	20,0	cnd	Subside au Comité international de la Croix Rouge
20,0	-	20,0	cnd	Interventions éventuelles de la Belgique en faveur de populations étrangères victimes de situations conflictuelles graves justifiant une action de solidarité internationale (cf art. 2-14-6 du Budget général des dépenses)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA DO check-digit	PA PA A.B.	B.A. A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
						1993 initieel initial	aanpassing - ajustement	1993 aangepast ajusté
						(5)	(6)	(7)
Aandeel in de werking van de Verenigde Naties ten voordele van de Arabische vluchtelingen uit Palestina	53 41 3418 36 70 07 41				ngk	22,0 :	- :	22,0 :
Totalen voor het programma 4					ngk	62,0 :	- :	62,0 :
Totalen voor de organisatie-afdeling 53					ngk	2 196,1 :	+ 499,7 : (0,1):	2 695,8 : (0,1)
AFDELING 55						:	:	:
EUROPA 1992						:	:	:
0 Bestaansmiddelenprogramma						:	:	:
02 Werkingskosten						:	:	:
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 02 7401 36 70 07 41	I			ngk	1,0 :	- :	1,0 :
03 Diversen						:	:	:
Uitgaven van allerlei aard betreffende de bevordering van de Europese eenheidsmarkt en het informeren alsmede sensibiliseren van de openbare opinie en de bedrijven in dat perspectief	55 03 1240 92 29 63 97				ngk	40,0 :	- : (0,5):	40,0 : (0,5)
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 55					ngk	41,0 :	- : (0,5):	41,0 : (0,5)
AFDELING 60						:	:	:
INTERDEPARTEMENTALE PROVISIE						:	:	:
1 Belgisch voorzitterschap van de Europese Gemeenschap						:	:	:
10 Diversen						:	:	:
Provisioneel krediet bestemd tot dekking van alle uitgaven verbonden aan het Belgisch voorzitterschap van de Europese Gemeenschap gedurende het tweede semester van 1993 (cf.art.2-14-1 van het aanpassingsblad aan de algemene uitgavenbegroting)	60 10 0101 24 58 92 29				ngk	- :	+ 250,0 :	250,0 :
Totalen voor het programma 1 en voor de organisatie-afdeling 60					ngk	- :	+ 250,0 :	250,0 :
Totalen					ngk	9 664,2 :	+ 736,1 : (208,4):	10 400,3 : (208,4)
14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL					gkr fon	2 157,0 : 91,4 :	- : -	2 157,0 : 91,4
Totalen ngk+gkr+fon					tot	11 912,6 :	+ 736,1 :	12 648,7 :

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	(11)	(12)
1 9 9 3 initieel initial	aanpassing - ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté			
(8)	(9)	(10)			
22,0	-	22,0	cnd		Participation à l'action des Nations Unies en faveur des réfugiés arabes de Palestine
62,0	-	62,0	cnd		Totaux pour le programme 4
2 196,1	+ 499,7 (0,1)	2 695,8 (0,1)	cnd		Totaux pour la division organique 53
					DIVISION 55
					EUROPE 1992
					0 Programme de subsistance
					02 Frais de fonctionnement
1,0	-	1,0	cnd		Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
					03 Divers
40,0	- (0,5)	40,0 (0,5)	cnd		Dépenses de toute nature relatives à la promotion du marché européen et à l'information ainsi qu'à la sensibilisation de l'opinion publique et des entreprises dans cette perspective
41,0	- (0,5)	41,0 (0,5)	cnd		Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 55
					DIVISION 60
					PROVISION INTERDEPARTEMENTALE
					1 Présidence par la Belgique de la Communauté européenne
					10 Divers
-	+ 250,0	250,0	cnd		Crédit provisionnel destiné à couvrir les dépenses de toute nature relatives à la présidence par la Belgique de la Communauté européenne au cours du second semestre 1993 (cf.art.2-14-1 du feuillet d'ajustement au budget general des dépenses)
-	+ 250,0	250,0	cnd		Totaux pour le programme 1 et pour la division organique 60
9 664,2	+ 736,1 (208,4)	10 400,3 (208,4)	cnd		Totaux
2 168,0	+ 119,6	2 287,6	cnd		14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR
91,4	-	91,4	fon		
11 923,6	+ 855,7	12 779,3	tot		Totaux cnd+cnd+fon